

## انتظار حسین کے افسانوں میں سیاسی شعور کا پہلو

ڈاکٹر تحسین بی بی

پیغمبر ار ردو

شعبہ اردو، یونیورسٹی برائے خواتین، صوابی

### TRACES OF POLITICAL INSIGHTNESS IN INTIZAAR HUSAIN'S FICTION

Tahseen Bibi, PhD

Lecturer in Urdu

Department of Urdu, Women University Sawabi

#### **Abstract**

Intizar Husain is one of the great and significant fiction writers of modern day Urdu literature. He has employed symbolic and historical notions in his writing. Since Intizar Sahib is well aware of political, social and economic changes, he has interwoven his fiction around these issues implicitly or explicitly. He has also written on historical incidents, experience of migration and its consequence on nature of migrants and fall of Dhaka etc. The article discusses all these issues in light of Intizar Husain's writings with special focus on his political insightness.

#### **Keywords:**

مکہ، کوفہ، انتظار حسین، سقوط ڈھاکہ، شہزاد مظفر، گولی چند نارنگ، رصیر، پاکستان،  
جزیرت، اردو لفظ

انتخار حسین جدید پاکستانی افسانے کے عالمی اور تمثیلی روپوں کے اولین نمائندہ افسانہ نگار اور منفرد طریقہ احساس و ادا کے مالک ہونے کے ساتھ آج کے ایک بہت اہم مقصد پسند ادیب کے طور پر نمایاں نظر آتے ہیں۔ ان کے افسانے موجودہ عہد کی ترجیحی کرتے ہیں۔ انتخار حسین نے افسانہ نگاری کے میدان میں آتے ہی ہر ایک کوپنی طرف متوجہ کرتے ہوئے اپنا گروپ ہبھالیا۔ وہ بھی کہانی کا پہلا نام ہیں، جنہوں نے عالمی انداز کوشوری سطح پر بتختے ہوئے کہانی کو جہان تازہ سے روشناس کر لیا۔ ان کے ابتدائی افسانے سفر میں پچھے چھوڑ آنے والے تہذیبی نقوش کی بازیافت کی سعی کرتے ہیں۔ تقسیم کے بعد کی پاکستان کی سیاسی اور سماجی صورتحال نے اس تجربے کو مزید مشکل کر دیا ہے۔

انتخار حسین وہ پہلے افسانہ نگار ہیں جنہوں نے اپنے افسانوں میں پاکستانی قوم اور فردی افرادیت اور شخصیت کی شاخہ کی کوشش کی ہے۔ تقسیم کے بعد سیاسی زندگی میں روفنا ہونے والے حالات و واقعات اور ان کے اثرات کا عکس انتخار حسین کے ہاں واضح نظر آتا ہے۔ انتخار حسین کی سیاسی اور فنی وابستگی ایک انسان ہی نہیں بلکہ بصیر جنوبی ایشیا کے طول و عرض میں بکھری ہوئی مسلمان قوم کے ساتھ ہے۔ بقول پروفیسر شیخ محمد ملک: ”انتخار حسین علیت، سیاسی شور اور نظریاتی وابستگی میں اپنی مثال آپ ہیں“۔<sup>(۱)</sup>

انتخار حسین اپنے عہد کی سیاسی، سماجی اور اقتصادی تبدیلوں کا مکمل شعور رکھتے ہیں۔ انہوں نے حالات حاضرہ کی کلکش، تاریخی واقعات، فسادات اور بحربت کا الیہ، سقوط ڈھاکہ، عزیزوں کا پھرنا اور مارشل لاء وغیرہ کو موضوع ہبھالیا ہے۔ انتخار حسین کا بنیادی محور و تجربہ بحربت کا تجربہ ہے۔<sup>(۲)</sup>

انتخار حسین کے ہاں ماضی کی بازیافت اور جزوں کی تلاش اہم سوال کی صورت میں نمایاں ہوتی ہے۔ اسی طرح سقوط مشرقی پاکستان کے الیہ کے کرب کو گھرے طور پر محسوس کیا گیا اور اس سامنے پر لکھنے والوں میں بقول شہزادہ مظہر: ”سب سے زیادہ کامیاب انتخار حسین اور مسعودا شعر رہے۔ اس سامنے پر زیادہ تر انتخار حسین نے لکھا۔“<sup>(۳)</sup>

انتخار حسین کے افسانوں میں ان ساختات سے پیدا ہونے والے سیاسی و سماجی مسائل اور واقعات کا جا بجا لکھنے نظر آتا ہے جن کو پیش کرنے کے لیے انہوں نے حقیقت پسندی اور علامت نگاری کو اپنایا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ: ”انتخار حسین کو اگر حقیقت پسند اور جدید عالمی افسانے کی درمیانی کڑی قرار دیا جائے تو شاید غلط نہ ہوگا۔“<sup>(۴)</sup>

انتخار حسین کے افسانوی مجموعہ ”گلی کوچے“ (۱۹۵۲ء) کے پیشتر افسانوں کا موضوع تقسیم ہند

کے پہلے کی غیر یقینی صورت حال، فسادات اور تقسیم ہند کے بعد کی پُر آشوب فضا، سیاسی حالات و واقعات کا الیہ ہے جس کی عکاسی انہوں نے اپنے افسانوں "قیوما کی دکان"؛ "ا جو وہیا"؛ "رہ گیا شوق منزل مقصود"؛ "پھر آئے گی"؛ "ایک بن لکھی رزمیہ" اور "استاد" وغیرہ میں بھرپور طریقے سے کی ہے۔ افسانہ "قیوما کی دکان" میں تقسیم ہند کے بعد فسادات اور بھرت کے الیہ اور ماضی کی یادوں کو بیان کیا ہے۔ فسادات سے پہلے قیوما کی دکان مجلسی زندگی کا مرکز تھی جہاں ہر طرح کے لوگ آکر بیٹھتے اور آپس میں مختلف حالات اور واقعات اور کاموں کی داستانیں ایک دوسرے کو سناتے تھے:

"اسے یہ کبھی خبر نہ ہوئی کہ ہماری زندگی میں وہ کون سا روحاںی یا سیاسی انقلاب رہنا ہونے والا ہے اور یہ کہ اس انقلاب کی روئیں اس کی دکان کے ہڑتے سے کیے بچوٹ رہی ہیں۔ لوگ باگ اپنھے بُرے ہر طرح کے مقاصد لے کر اس ہڑتے پُر آکر بیٹھتے اور بیٹھتے رہتے۔" (۵)

لیکن تقسیم ہند کے بعد فسادات اور تباہ حالی نے اس محفل کو درہم برہم کر دیا اور یوں قیوما کی دکان ہمیشہ کے لیے ہند ہو گئی۔ کیونکہ فسادات کی وجہ سے قیوما کو بھی پاکستان آنا پڑا۔

افسانہ "ا جو وہیا" تقسیم ہند کے فوراً بعد پیدا ہونے والی ڈنی کلکش کا غماز ہے۔ افسانے میں بے ربط خیالات و باقی ایک وسیع تاریخی پس مظہر میں تقسیم ہند کے الیہ کی طرف واضح اشارہ ہیں۔ آزادی کے بعد تھے حالات و ماحول، بھرت، اشیائیں پر انسانوں کا ہجوم، قتل و غارت گری اور انسانیت سوز مظاہرے، ظلم و بر بہریت کے پہول مناظر سے گزر کر منزل کی طرف قدم بڑھانا اور پھر نفسی کے مناظران سب کی بہترین مثال افسانہ "ا جو وہیا" کو قرار دیا جا سکتا ہے۔ "شاپرے سے یہ معلوم ہی نہ تھا کہ ہندوستان سے پاکستان آنے کے معنی کیا ہوتے ہیں۔ اس نے معنی سمجھنے کی کوشش ہی نہ کی تھی۔" (۶)

انتظار حسین کا بنیادی تجربہ بھرت کا تجربہ ہے۔ بقول گوپی چند نارنگ: "بھرت کا احساس انتظار حسین کے فن کا اہم ترین محرك ہے۔" (۷)

اس حوالے سے ان کا افسانہ "رہ گیا شوق منزل مقصود" ابھر کر سامنے آتا ہے جس میں میرٹھ کے ایک خاندان کی بھرت کی کیفیت بیان کی گئی ہے:

"ٹھیں تو ابھی یہ بھی پتہ نہ تھا کہ پاکستان ہا کدھر ہے؟ جب انہیاں نے انھیں پاکستان کا پورا نقش سمجھا تو انہوں نے بڑا افسوس کیا کہ اے ڈیلوں نے پاکستان کا بھیلا؟" (۸)

افسانہ "استاد میں بھی تقسیم" کے بعد بھرت اور ساتھی سیاسی انتقالات اور تبدیلیوں کو موضوع بنایا گیا ہے مگر وہ ہے کہ اس سیاسی تبدیلی کی وجہ سے "گرفتار گردے ہوئے شہراجڑے ہیں اور ایسے اجڑے ہیں کہ ان کا کوئی نام لینے والا نہیں رہا۔" (۹)

اس افسانے میں ہندوستانی سیاست، مسلم لیگ، کاغریں، قائدِ اعظم، مہاتما گاندھی، ہندو فرقہ و رایت اور پاکستان کو ترقی و خوشحالی کی راہوں پر گامزن کرنے کے منصوبوں کو پیش کیا گیا ہے۔

افسانہ "بن لکھی رزمیہ" میں تقسیم ہند، فرقہ وارانہ فسادات، اور تکمیل پاکستان کے بعد کے انتشار اور ہنگامے کی فضا کو پیش کیا گیا ہے۔ اس افسانے میں قادر پور کے قبیلے میں جیزی سے گجراتی ہوئی صورتحال، فسادات کے اندر یشوں میں جکڑے اہم کروار پچھوا کے گرد گھومتی کہانی پیش کی ہے۔ جس کی بہادری اور طاقت وغیرہ کا زوال پاکستان بننے کے ساتھی شروع ہو گیا۔ پچھوا پاکستان بننے کا بڑا خواہش مند تھا اور جب ایک دن اسے اچانک معلوم ہوا کہ پاکستان بن گیا اور قادر پور پاکستان میں شامل نہیں ہے تو اس کا اسے بڑا افسوس ہوا اور اپنے ساتھیوں سے کہا تھا ہے: "میاں ہم بیٹھے ہی رہ گئے وال قلعہ بخت ہو گیا۔" (۱۰)

قادر پور کے بیشتر مسلمانوں کی پاکستان بھرت کے ساتھی پچھوا بھی بھرت کرتا ہے۔ پاکستان پیش کر اس کو اور زیادہ دشواریوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے:

پاکستان آ کر وہ پاؤں لانا کے لیے جگد اور پیٹ بھرنے کے لیے روپی مانگتا ہے۔ اس کے کردار کی ساری بلندی اور عظمت خاک میں مل چکی ہے۔ (۱۱)

حالات سے نگہ آ کر پچھوا واپس ہندوستان چلا جاتا ہے اور وہاں اس کا دردناک انجام ہوتا ہے۔ یوں اس افسانے میں دکھایا گیا ہے کہ تمام تغیر و تحریک میں سیاستدانوں اور ہندو مسلم بغرض کو بڑا دھل ہے۔ اس افسانے میں انتظار حسین کا سیاسی شعور اور سماجی و تہذیبی شعور اپنے شاب پر نظر آتا ہے۔ اسی طرح افسانے "نپا کی آپ بھتی"، "مزید و طوابیں کا" اور "پھر آئے گی" وغیرہ میں بھی فرقہ واریت اور بھرت کے عمل کی واسطہ بیان کی گئی ہے۔

انتظار حسین کے دوسرے افسانوی مجموعہ "کنکری" (۱۹۵۵ء) میں یہ روایہ ابھرتا ہے کہ فکار اپنے عہد کے معاملات پر پوری طرح نظر رکھتے ہوئے ماضی سے رشتہ استوار کرتے ہوئے چلتا ہے۔ سیاسی شعور کے غماز افسانہ "محل والے" میں بھرت اور اس کے بعد کے حالات و واقعات اور ماضی کی یادوں کی عکاسی کی گئی ہے کہ محل والے جب تک ہندوستان میں تھے ایک حولی میں رہتے تھے اور ان میں باہمی محبت و یگانگت تھی۔ بھرت کر کے پاکستان آنے کے بعد ہوں زرنے ان کی خاندانی سالمیت کا شیرازہ بکھیر دیا۔

”بہت نوں بعد محل والوں کو محل یاد آیا، جواب متروکہ جائیداد قرار دے دیا گیا تھا اور بچ صاحبیاد آئے جن کی تصویر چلتے وقت سامان سے کہیں گم ہو گئی تھی۔“ (۱۲)

افسانہ ”یاں آگے درو تھا“ میں بھی سیاسی شعور کی بھلک نظر آتی ہے۔ انتظار حسین نے اپنے افسانوں میں بدلتے ہوئے حالات اور ثوبتی سیاسی و سماجی اقدار کو بھی موضوع بنایا ہے۔ افسانوی مجموعہ ”آخری آدمی“ ۱۹۶۷ء میں شامل افسانہ ”آخری آدمی“ خارجی ماحول کی اجنیابت اور غیر مانوس فحاظ سے پیدا ہونے والے داخلی کرب اور شہادتی کے احساس کی نمائندگی کرتا ہے۔ اس افسانے میں غیر مانوس فحاظ سے چھکارا حاصل کرنے کی سعی نمایاں ہے۔ اس افسانے کی فحاظ انجیل مقدس سے مستعار ہے اور اس کی بنیاد ایک قدیم مذہبی قصہ ہے جس کے مطابق ایک قوم کو فرمائی کرنے پر عذابِ الہی سے دو چار ہوا پڑا اور سب کے سب بندر بن جاتے ہیں جو اس بات کی علامت ہے کہ ماحول کے زبردیلے اثرات آہستہ آہستہ آدمیوں کو ختم کرنے کے درپے ہیں:

”اور الیاس نے الیاب کو یاد کیا کہ خوف سے اپنے اندر رست کروہ بندر بن گیا تھا، تب اس نے کہا کہ میں اپنے اندر کے خوف پر اسی طور غلبہ پاؤں گا جس طور میں نے باہر کے خوف پر غلبہ پلایا تھا۔“ (۱۳)

”زروکتا“ انسان کے روحانی انحطاط کی روادہ ہے۔ اس افسانے میں زروکتا انسان کا نفس ہے جو اسے ورغلائی خلیت کی جانب لانے کی کوشش کرتا ہے:

”یا شیخ زروکتا کیا ہے؟ فرمایا: زروکتا تمیر افس ہے۔ میں نے پوچھا: یا شیخ افس کیا ہے؟ فرمایا افس طمع دینا ہے۔ میں نے سوال کیا: یا شیخ طمع دینا کیا ہے؟ فرمایا پختی ہے۔“ (۱۴)

اس علامتی و تمثیلی افسانے میں معاشرتی و قومی انحطاط و زوال، کمزور اخلاقی شعور و احساس نمایاں ہو کر سامنے آتا ہے۔

افسانہ ”کالا کلپ“ میں حال کے خوفزدہ انسان کی نفیات کو بیان کیا گیا ہے جو ایک جانی پہچانی حقیقت کے خوف سے سہم کر عدم تخطی کی فحاظ میں سانس لے رہا ہے اور اپنے آپ میں سملتا جا رہا ہے یہاں تک کہ ”وہ بہت سنچلا مگر سکرنا ہی گیا اور سکرنتے سکرنتے ایک چوڑا سایہ نظر رہ گیا اور پھر ایک بڑی سی کمکی بن گیا۔“ (۱۵)

اس افسانے میں سامراجی غلامی اور جبریت کی کیفیت پیش کی گئی ہے جس کے تحت انسان اپنا

وجود کھو کر بے عملی کی کیفیت سے دوچار ہو جاتا ہے۔ ایسے میں اگر وہ ذرا ہمت و حوصلے سے کام لینے کی کوشش بھی کرنا ہے تو سامراجی طاقتلوں کا جبر و احتصال اس کی صلاحیتوں کو مغلوب کرتے ہوئے اس کی آزادی ختم کر کے اس کے گلے میں غالباً کا طوق ڈال دیتا ہے۔ سیاسی شعور سے لبرین افسانہ ”یکنڈ راؤڈ“ میں ہندوستان پاکستان کی 1965ء کی جنگ کو موضوع بنایا گیا ہے:

”جب فاتح پڑھ پچھے تو ایک سپاہی ہمارے قرب میں آیا۔ کہنے لگا کیا خیال ہے آپ شہری

بھائیوں کا، ہم ان قبروں کو چھوڑ کر واپس آ جائیں۔“ (۱۶)

اسی طرح سے: ”بھارت کہتا ہے کہ کشمیر ہمارا انٹوٹ ایگ ہے۔ میں کہوں کہ ولی ہمارا انٹوٹ ایگ ہے۔“ (۱۷)

افسانوی مجموعہ ”شہر افسوس“ (۱۹۷۲ء) میں شامل نیادہ تر افسانے سیاسی اور سماجی نوعیت کے ہیں۔ اس مجموعے میں انتظارِ حسین کا بنیادی Concern اپنے عہد کے سیاسی الیوں کی فگر کے ساتھ ساتھ ان زخمیوں کے احساس کا ہے جو فگر اور وقت نے لگائے ہیں۔ مجموعہ ”شہر افسوس“ میں سیاسی شعور سے لبرین افسانے ”وہ جو کھوئے گئے“، ”مٹکوک لوگ“، ”ہرمِ الحرم“، ”کا وجہ“، ”دوسری گناہ“، ”دوسری راستہ“، ”وہ جو دیوار کو نہ چاٹ سکے“ اور ”شہر افسوس“ وغیرہ شامل ہیں۔

سیاسی حوالے سے اہم افسانہ ”وہ جو کھوئے گئے“ برصغیر اور سقوطِ ڈھا کر کی بھرت کے حوالے سے اہمیت کا حامل ہے۔ یہ افسانہ دستانی انداز کی مکالماتی کہانی ہے جس میں خون، تباہی، بربادی، قتل و غارت اور حرب و ضرب کا استعارہ ہے۔ افسانے میں چار بے نام آدمیوں کی کہانی بیان کی گئی ہے۔ رُخی سروالا، باریش آدمی، نوجوان اور وہ جس کے گلے میں تھیلا پڑا ہوا ہے۔ یہ چاروں قتل و خون اور مار دھاڑ سے بچ کر آئے ہیں اور ساتھ ہی وہ اس ٹنک میں بدل ہیں کہ ان میں ایک کم ہو گیا ہے اور جی ان ہیں کہ ایک آدمی کہاں ہے؟ آخر باریش آدمی حوصلے سے گویا ہوتا ہے:

”عزیز و شکر مت کرو کہ ٹنک میں ہمارے لیے عافیت نہیں ہے۔ وہ بے ٹنک ہمیں میں

سے تماگر یہ کہ جس قیامت میں ہم گروں سے لکھے ہیں اس میں کون کس کو پیچان سکتا

تھا اور کون کس کو شمار کر سکتا تھا۔“ (۱۸)

ان کرواروں کی ڈھنی حالت ان کی بھرت و سرگردانی کی کیفیت کو ظاہر کر رہی ہے۔ یہاں تک کہ ان کو یہ علم بھی نہیں کہ انھیں کس سمت میں کہاں جانا ہے۔ ان کی منزل کہاں ہے۔ ان کو بھرت اور کٹ جانے کا احساس ہے۔

اسی طرح سے افسانہ "مشکوک لوگ"، "شرم الحرم"، "کانا دجال"، "دوسرا راستہ"، "اپنی آگ کی طرف" اور "اندھی گلی" کو مادہ راست سیاسی اور سماجی کہانیوں کی ذیل میں رکھا جا سکتا ہے۔ افسانہ "مشکوک لوگ" میں چار دوستوں جن کا تعلق مختلف پیشوں سے ہے، کی کہانی بیان کی گئی ہے جو ایک دوسرے پر شک و شبہ کرتے ہیں۔ ہر ایک یہی سمجھتا ہے کہ دوسرا سیاسی طور پر بکا ہوا ہے جبکہ وہ خود ایماندار ہے۔ "اس نے تھکھے ہوئے انداز میں سوچا کہ شاید ہم سب ہی مشکوک حالات سے نفل و حرکت کر رہے ہیں۔" (۱۹)

افسانہ "شرم الحرم" میں مسلم بیت المقدس پر ناجائز قبضے اور عرب اسرائیل تازعے کی عکاسی کی گئی ہے۔ یہ افسانہ ۱۹۶۷ء کی عرب اسرائیل جنگ میں مسلمانوں کی شکست کے موضوع پر لکھا گیا ہے جس میں سقوط بیت المقدس کی وجہ سے پوری امت مسلم کی اجتماعی رسوائی کو بھارا گیا ہے اور یہ وہلم کا سقوط پوری ملت اسلامیہ کی شکست تھی اس شکست سے عالم اسلام کی اجتماعی قوت کا بھرم اور ساکھلوٹ گئی:

"یروہلم فال ہو گیا۔ پر وہلم، یہ میانی کا نوحہ، یہ وہلم گر پڑا۔ یہ وہلم گر پڑا۔ اے صبح کے شان وار فرزند تو کیوں کر آسمان سے گر پڑا؟ ..... وہ جو قوموں کے درمیان بزرگ اور صوبوں کے حق ملکہ تھی۔ خراج گزار ہو گئی۔" (۲۰)

انتظار حسین نے مسلمانوں کی اس اجتماعی رسوائی اور بے تو قیری کو شدت سے محسوس کیا ہے اور یہی موضوع افسانہ "کانا دجال" کا بھی ہے کہ امریکہ کس طریقے سے اسرائیل کی پشت پناہی کرتے ہوئے غریب ملکوں کو امداد کے لیے صرف چند گلوبے سمجھ رہا ہے جن کی کوئی اہمیت و حیثیت نہیں ہے۔ اس سیاسی صورت حال پر انتظار حسین نے بھرپور طریقے سے طنز کیا ہے۔

افسانہ "دوسرا راستہ" ایوب خان عہد کے سیاسی جبرا اور بے حرمتی کا احساس لیے ہوئے ہے۔ یہاں پر انتظار حسین نے معاشرتی حوالے سے اخلاقے ہوئے سوالات سیاسی پھیلاو کے پروردگریے ہیں۔ یہاں پر بس کے سفر کی رواداد کے حوالے سے کہانی کو بیان کیا گیا ہے۔ یہ بس ڈبل ڈیکر ہے جو دو منزلہ معاشرہ یا ایک ملک کے دورخ ہیں۔ اس میں معنوی حوالہ سیاسی اور سماجی ہے:

"لگتا ہے کوئی جلوس ہے، کندکڑ نے اعلان کیا

بادشاہو، اپنے اپنے سراندر کرلو

جو جو آدمی گردن نکالے باہر دیکھ رہا تھا، اس نے گردن اندر کرنی

سب اس طرح سکڑ سکتے گئے جیسے پٹلی بن گئے ہیں۔" (۲۱)

افسانہ "اپنی آگ کی طرف" میں خانہ جنگی، بدامتی اور آتش زنی کی فضا کی رواداد کو بیان کیا گیا ہے۔

اس افسانے میں گھر کی موت کو باہر کی موت سے اس طرح سے بہتر قرار دیا گیا ہے کہ جس میں تقسیم ہند، فسادات اور بھرت کی پوری روادوست آتی ہے۔ ”اب کے کہاں؟“ گلگی؟ ”کچھ باتی بھی نپچے گایا سب کچھ جل جائے گا“ (۲۲)

افسانہ ”دوسرا گناہ“ میں سیاسی و سماجی طبقات کی تقسیم اور نامہ برداری کے وجود پر اظہار خیال ملتا ہے۔ یہ افسانہ شدید طور پر ترقی پسند نظریات کا حامل ہے:

”زمران نے اس کا یہ کلام سنा اور کہا کہ الیملک توہم میں سے ہے سو توہارے دسترخان پر بیٹھا اور ہمارے ساتھ روتی توڑ۔ اس پر الیملک نے کانوں پر ہاتھ رکھ کر اور کہا کہ میں پناہ مانگتا ہوں، اس دن سے جب گھبیوں کو گھبیوں کے چلکے سے جدا کر کے کھاؤں اور خالموں میں شمار کیا جاؤں۔“ (۲۳)

افسانہ ”اندھیری گلی“ میں ۱۹۷۴ء کی جنگ کے بعد کی مایوس کن صورتحال کی عکاسی کی گئی ہے۔ ان تمام افسانوں میں انتشار حسین کا لمحہ مایوس یا المنا کی کانہیں بلکہ ہمدردانہ ہے اور یہ انداز نظر واضح سیاسی شعور اور گھری سماجی ذمہ داری کی دین ہے۔ سیاسی شعور کا غماز افسانہ ”ھیر افسوس“ میں سقوط ڈھاکہ کے الیے کو موضوع بنایا گیا ہے۔ یہ افسانہ اس اجتماعی تجربے سے متعلق ہے جس سے پورا بر صیر گزر رہے۔ ھیر افسوس، پاکستان بھی ہے اور ہندوستان اور یہ پورا بر صیر بھی ھیر افسوس ہو سکتا ہے۔ اس افسانے میں بھرت کے الیے اور ہر طرف پھیلی تباہی و بر بادی اور اس شہر خرابی سے نکلنے کا راستہ ڈھونڈا جاتا ہے جہاں ہر طرف لاشیں، اور فساد پہنچا ہے۔

یہ افسانہ اپنی زمین سے ان لگلے ہوؤں کی کہانی ہے جو دوسری زمین میں موجود اپنوں سے جاتلتے ہیں۔ لیکن یہاں ان کو پناہ کے بجائے موت ملتی ہے۔ ”اے بزرگ کیا تو نے دیکھا کہ جو لوگ اپنی زمین سے پھر جاتے ہیں پھر کوئی زمین انھیں قبول نہیں کرتی۔“ (۲۴)

انتشار حسین کے افسانوی مجموعہ ”کچھوے“ (۱۹۸۱ء) میں بھی سیاسی شعور سے لبریز افسانے سامنے آئے ہیں جن میں انھوں نے تقسیم کے بعد سیاسی حالات، فسادات، اسے ۱۹۷۴ء کے سقوط ڈھاکہ کے الیہ، بھرت اور پاکستانی آمریت وغیرہ کو موضوع بنایا ہے۔ اس حوالے سے اس افسانوی مجموعہ میں ”ہندوستان سے ایک خط“، ”تیندر“، ”کچھوے“، ”رات“، ”نویار“ اور ”خواب اور تقدیر“ جیسے افسانے شامل ہیں۔

افسانہ ”ہندوستان سے ایک خط“ میں تقسیم ہند کے بعد فسادات اور سقوط ڈھاکہ کے ساتھ کے بعد بھرت کو موضوع بنایا گیا ہے۔ اس افسانے میں ۱۹۷۴ء کی جنگ ہندوستان اور پاکستان کے درمیان خطوط

کی بحالی کے پس مظرا اور اس خطے کے مسلمانوں کی سیاسی ابتلاء کو ایک خاندان کے حال احوال میں سمیٹ کر خوبصورتی سے پیش کیا گیا ہے:

”اب جبکہ بڑوں کا سایہ سر سے انٹھ چکا ہے اور ہمارا خاندان ہندوستان اور پاکستان اور پنگہ دلیش میں بٹ کر بکھر گیا ہے۔۔۔ کوئی ہندوستان میں کھیت ہوا۔۔۔ کوئی پنگہ دلیش میں گم ہوا اور کوئی پاکستان میں دربار پھرتا ہے۔۔۔“ (۲۵)

افسانہ ”تیند“ بھی ۱۹۷۴ء کے واقعات کے حوالے سے لکھا جانے والا ایک اہم افسانہ ہے۔ یہاں پر انتظار حسین نے زوال ڈھاکر کی عکاسی کی ہے کہ اس جنگ کے دوران ظلم و ستم اور استھان کے بے شمار واقعات روپا ہوئے۔ ”ادھر والوں نے ان کا استھان کیا یا ادھر والوں نے غداری کی۔۔۔“ (۲۶)

افسانہ ”مسیر“ میں پاکستان کے دوخت ہونے کے ایسے کے اثرات واضح کے لئے ہیں اور ساتھ ہی اس میں محویت سے بھر پور سیاسی و سماجی اشارے بھی ملتے ہیں جیسے: ”انور پھر خود ہی بولا، اصل میں یہاں باہر سے کچھ نہیں ہوا جو کچھ ہوا اندر سے ہوا۔۔۔“ (۲۷)

افسانہ ”صح کے خوش نصیب“ بھی انھی المیوں کی کہانی ہے۔ اس افسانے میں ۱۹۷۴ء کے ایسے کے بعد انسانی مقدار پر سیاست کے ناگزیر اثرات کو تسلیم کیا گیا ہے۔۔۔ لکھیے:

”خوش نصیبی اور بد نصیبی کا کتنی جلدی آپس میں چالہ ہو گیا۔۔۔ صح کو خوش نصیب شام ہوتے ہوئے بد نصیب بن چکے ہیں۔۔۔“ (۲۸)

افسانہ ”کچوے“ کا پس مظرا بھی سیاسی نظر آتا ہے۔ یہاں پر انتظار حسین نے آج کے ان سیاسی رہنماؤں کو جو اپنی بے عملی کے عیب کو طویل پُر فریب اور پُر اثر تقریروں کے پردوں میں چھپا دیتے ہیں، ان کو کچوے قرار دیا ہے۔ اسی طرح افسانہ ”شور“ غیر یقینی حالات و واقعات کی بازگشت ہے۔

افسانہ ”رات“ میں جبریت کے نظریے کو یا جو جمیں ماجراج کی داستان کی صورت میں پیش کیا گیا ہے کہ ان ان جبر کے دائرے میں اس طرح گھرا ہوا ہے کہ لاکھ کوششوں کے باوجود وہ اس سے چھکارا نہیں حاصل کر سکتا اور اسی کے گرد گھومتا رہتا ہے اور یہ جبر نارخ کا بھی ہو سکتا ہے، سیاست اور معاشرے کا بھی اور انسانی تقدیر کا بھی۔ انہاں اس نظریے کے تحت مجبور بھض ہے:

”کبھی کبھی مجھے لگتا ہے کہ ہمیں موت بھی نہیں آئے گی، جیسے ہم اس دیوار کو ازال سے چاٹ رہے ہیں اور اب تک چائے رہیں گے۔۔۔“ (۲۹)

انتظار حسین کا مرشل لاء کے حوالے سے اہم افسانہ ”خواب اور تقدیر“ ہے۔ اس افسانے میں پاکستان میں جمہوریت کے ایسے اور آمریت کے ظہور کو تمثیلی انداز میں پیش کیا گیا ہے کہ پاکستانی عوام ہر دور میں مغلص

اور مجروہ ساز رہنمائی تلاش میں رہے لیکن انھیں بار بار دھوکہ دیا گیا اور وہاں پر ایک دائرے کے اندر پکڑ کامنے پر مجبور ہیں۔ یہاں پر مکہ شہر امن اور کوفہ کو آمریت، جبر و استبداد اور مارشل لاء دور کے استعارے کے طور پر استعمال کیا گیا۔ اس دائرہ سے ٹلنے کے لیے ہم دن رات جدوجہد کرتے ہیں لیکن ہم پر فوجی آمریت مسلط کر دی جاتی ہے اور ہم کوفہ سے نکل کر شہر امن مکہ تک پہنچنے کی کوشش میں ناکام ہو کر اور راہ سے بھلک کر پھر کوفہ میں پہنچ جاتے ہیں۔ یہ ایسا دائرہ ہے جس سے پاکستانی عوام ٹلنے میں کبھی کامیاب نہیں ہوئے۔ شاید آمریت ہماری تقدیر اور جمہوریت ہمارا خواب بن چکی ہے:

”ہم نے شہر سے نکلا کتنا آسان جانا تھا گرتا مشکل نکلا۔ شہر کے دروازوں پر پھرہ تھا۔

آنے جانے والوں پر روک ڈوک تھی، کتنی مرتبہ ہم دونوں دروازوں تک گئے اور پھرے

داروں کو چوکنا دیکھ کر پھپٹ سے واپس چلے آئے۔“ (۲۰)

افسانہ ”کشتی“ میں مختلف تہذیبوں کی حقیقت تلاش کی گئی ہے اور سیاسی بحران کو اخلاقی بحران سمجھ کر عافیت اور نجات کے امکان کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، ”مجھے دیکھو کہ میں نے مدیوں کے بیچ ایسی کشتیوں میں سفر کیا ہے جن کا کوئی کھویا نہیں تھا۔“ (۲۱)

افسانوی مجموعہ ”خیے سے دور“ (۱۹۸۴ء) میں شامل افسانہ ”انتظار“ میں دنیا بھر کے مسلمانوں پر جبرا و تحصال کی عکاسی نہایت خوب صورتی سے کی گئی ہے۔ ساتھ پاکستانی حکومتی سانچے کی بدحالی و ستم طریقوں پر بھی طور کیا گیا ہے: ”نجات دلانے آتے ہیں اور پھر ان سے نجات حاصل کرنا مشکل ہو جاتا ہے۔“ (۲۲)

افسانہ ”پلیٹ فارم“ میں پاکستان کی سیاسی و سماجی اور ثقافتی صورت حال میں بھرت کے تجربے اور مہاجرت کے حوالے سے کئی سوالوں کو قلم بند کیا گیا ہے: ”ہم جو یہاں بیچ میں پہنچے پڑے ہیں کہ نہ ادھر کے ہیں نہ ادھر، آخر کس کی ذمہ داری ہیں۔“ (۲۳)

اس صورتحال کی عکاسی افسانہ ”چیلیں“ میں یوں کی گئی ہے:

”اے ہمارے نجات دیندہ، کیا یہ ہے وہ سرز میں جس کی تجھے بھارت دی گئی تھی اور تو جس کی ہمیں بھارت دے رہا تھا..... بہتر ہے کہ ہم یہاں سے نکل چلیں؟ کہاں نکل چلیں؟ چہاں سے ہم آئے ہیں وہیں واپس ہوں۔“ (۲۴)

ان افسانوں کے علاوہ دوسرے مجموعوں میں شامل افسانے ”پنجھرہ“، ”جل گرجے“، ”بخت ماری“ اور ”گھوڑے کی ندا“ وغیرہ میں بھی سیاسی شور کا رویہ واضح طور پر ابھرنا ہے۔ انتظار حسین نے جمہوری اداروں کی تباہی ان کے اثرات اور آمرانہ طاقتلوں کے خلاف قلم اٹھایا اور ان کے افسانوں میں یادیں،

چھڑے ہوئے گلی مکھوں، بازاروں میں لیے پھرتی ہیں۔ انتظار حسین کا بنیادی ساقہ ہم عصر نویت کا ہے جو اتنا تاریخی نہیں جتنا ہم عصر سماجی اور سیاسی ہے۔ انتظار حسین نے اپنے پر تمثیلی اسلوب کے ذریعے اردو افسانے کو نئے فنی و معنویاتی امکانات سے روشناس کرایا ہے۔ اس حوالے سے ”گوپی چند رنگ“ لکھتے ہیں:

”انتظار حسین کا تمثیلی اسلوب مکالماتی بُت اور معاشرتی فضا سازی اُسی زبردست

افرادیت لیے ہوئے ہے کہ انھیں نہ کسی کا مقلد کہا جاسکتا ہے نہ کسی سے متاثر۔“ (۲۵)

انتظار حسین نے اپنے انسانوں میں علامتی اظہار کے لیے جس اسلوب اور تجھنیک کا استعمال کیا ہے، وہاں فرد پرے سماج کی علامت بن جاتا ہے۔ انتظار حسین نے علامتی افسانے کو ادبی ملک کے طور پر قبول کیا اور روایتی اسلوب کو ترک کر کے داستانی اسلوب اختیار کیا۔ ان کے ہاں موجود نئی علامتیں اور کروار داستانوں یا اساطیر سے مستعار ہیں۔ انتظار حسین اپنے رویے کے اختبار سے جدید ہیں۔

انتظار حسین نے اپنے ارگو رکھری زندگی پر مسلط بے معنویت کو اور کربناک بے چینی کو ایک گھرے سیاسی شعور اور ایک منفرد تہذیبی احساس کے ساتھ بے لفاب کیا ہے۔

انتظار حسین کافی خاصہ تہہ دار ہے۔ جہاں ایک طرف ان کی سادگی فریب نظر فراہم کرتی ہے وہیں دوسری طرف ان کی ہوشیاری اور پرکاری سوچنے پر مجبور کرتی ہے۔ انتظار حسین کا ذہن ایک محرک ذہن ہے۔ بجا طور پر کہا جاسکتا ہے کہ انتظار حسین اسلوب، بیان اور موضوعات کے تنوع کے سبب دور جدید کے نمائندہ افسانہ نگار ہیں۔



## حوالے

- (۱) فتح محمد ملک ”انتظار حسین کو سمجھنے کے لیے“، مشمولہ ”تعیین و تدوین“، سنگ میل پبلی کیشنر، لاہور، ۱۹۹۵ء، ص: ۷۸
- (۲) گوپی چند رنگ ”فلشن شریات“، سنگ میل پبلی کیشنر، لاہور، ۲۰۰۹ء، ص: ۱۳۰
- (۳) شہزاد منظر ”پاکستان میں اردو افسانے کے پچاس سال“، ایضاً، ص: ۱۵۲
- (۴) عقیق احمد، افسانہ، مشمولہ، تحقیقی ادب، عصر مطبوعات کراچی، ۱۹۸۰ء، ص: ۸۷
- (۵) انتظار حسین ”قیوما کی دکان“، مشمولہ ”جنم کہانیاں“، (افسانوی مجموعہ) سنگ میل پبلی کیشنر، ۱۹۸۷ء، ص: ۳۱
- (۶) انتظار حسین ”آجوسھا“، مشمولہ جنم کہانیاں، ایضاً، ص: ۱۷
- (۷) گوپی چند رنگ ”فلشن شریات“، ایضاً، ص: ۱۳۰
- (۸) انتظار حسین ”رہ گیا شوق منزل مقصود“، مشمولہ ”جنم کہانیاں“، ایضاً، ص: ۹۰
- (۹) انتظار حسین ”امستاد“، مشمولہ ”جنم کہانیاں“، ایضاً، ص: ۰۲۳
- (۱۰) انتظار حسین ”ایک بن لکھی رزمیہ“، مشمولہ ”جنم کہانیاں“، ایضاً، ص: ۱۵۵

- (۱۱) انتظار حسین "ایک بن لکھی رزمیہ"؛ مشمولہ "جمم کہانیاں"؛ ایضا، ص: ۱۶۰
- (۱۲) انتظار حسین " محل والے"؛ مشمولہ "جمم کہانیاں"؛ ایضا، ص: ۲۹۳
- (۱۳) انتظار حسین "آخری آدمی"؛ کتابیات لاہور، ۱۹۶۷ء، ص: ۸
- (۱۴) انتظار حسین "زروکتا"؛ مشمولہ "آخری آدمی"؛ ایضا، ص: ۱۹
- (۱۵) انتظار حسین "کالا کلپ"؛ مشمولہ "آخری آدمی"؛ ایضا، ص: ۹۵
- (۱۶) انتظار حسین "سینکڑ راؤنڈ"؛ مشمولہ "آخری آدمی"؛ ایضا، ص: ۱۳۹
- (۱۷) ایضا، ص: ۱۳۰
- (۱۸) انتظار حسین "وہ جو کھوئے گئے"؛ مشمولہ "شہر افسوس"؛ سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور، ۱۹۹۵ء، ص: ۱۱
- (۱۹) انتظار حسین "مشکوک لوگ"؛ مشمولہ "شہر افسوس"؛ ایضا، ص: ۱۲۰
- (۲۰) انتظار حسین "شمرم الحرم"؛ مشمولہ "شہر افسوس"؛ ایضا، ص: ۹۵
- (۲۱) انتظار حسین "دوسرا ماستہ"؛ مشمولہ "شہر افسوس"؛ ایضا، ص: ۱۳۲
- (۲۲) انتظار حسین "امپی ۲ گی طرف"؛ مشمولہ "صبر افسوس"؛ ایضا، ص: ۱۷۳
- (۲۳) انتظار حسین "دوسرائناہ"؛ مشمولہ "شہر افسوس"؛ ایضا، ص: ۱۳۲
- (۲۴) انتظار حسین "شہر افسوس"؛ مشمولہ "شہر افسوس"؛ ایضا، ص: ۲۰۸
- (۲۵) انتظار حسین "بہندوستان سے ایک خط"؛ مشمولہ "کچھوئے" سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور، ۱۹۹۵ء، ص: ۵۷
- (۲۶) انتظار حسین "تپید"؛ مشمولہ "کچھوئے"؛ ایضا، ص: ۷۰
- (۲۷) انتظار حسین "امیر"؛ مشمولہ "کچھوئے"؛ ایضا، ص: ۷۲
- (۲۸) انتظار حسین "صح کے خوش نھیب"؛ مشمولہ "کچھوئے"؛ ایضا، ص: ۱۳۳
- (۲۹) انتظار حسین "رات"؛ مشمولہ "کچھوئے"؛ ایضا، ص: ۱۰۹
- (۳۰) انتظار حسین "خواب اور تقدیر"؛ مشمولہ "کچھوئے"؛ ایضا، ص: ۱۲۶
- (۳۱) انتظار حسین "کشتی"؛ مشمولہ "کچھوئے"؛ ایضا، ص: ۱۶۱
- (۳۲) انتظار حسین "انتظار"؛ مشمولہ "خیمے سے دور"؛ سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور، ۱۹۸۶ء، ص: ۱۲۳
- (۳۳) انتظار حسین "پلیٹ فارم"؛ مشمولہ "خیمے سے دور"؛ ایضا، ص: ۱۳۸
- (۳۴) انتظار حسین "چلیں"؛ مشمولہ "خیمے سے دور"؛ ایضا، ص: ۱۵۸
- (۳۵) گوپی چند ناگ "انتظار حسین کا فن"؛ مشمولہ "اردو انسان درواحت اور مسائل"؛ ایجو کیشنل پبلیشنگ ہاؤس، نئی دہلی، ۱۹۸۱ء، ص: ۵۵۲

